

Transkription von Urkunde KOL 1490a

Ort, Datierung: Kolberg, 1490-??-??

Signatur: Landesarchiv Greifswald, k.A.

Inhalt: Clawes Wedelstede: Schuldurkunde

Vor alsweme dar disse breff vor kumth de ene sen edder horen leszen bokenne ick Cla/wes wedelstede
erffseten in koldenhaghen vor my vnnde mynen rechten eruen dat ick / schuldich plichtich vnnde
plege bûn mÿner rechten witliken schûlt veflich marck / pe(n)nynghen tho Colberghe gheunge vnnde
gheûe Den ersamenden vorstenderen van / sunthe Jurgen alze Hans nadebar vnnd(e) laffrens
tymmerman vnde eren nakomelinge(n) / Dar ick en vor vorsettet hebbe vnnd(e) iewerdigen vor
vorsette mÿne(n) hof dar ick nû vppe wa/ne vor ver marck iarliker renthe alle iar vppe sünthe merthens
dach bynne(n) der müre / tho Colberghe mÿt guden reden pe(n)ni(n)ghen ane ninegerlege
iegenseggent hülpe rede edder / argelist ock ane brukinghe gestlikes edder werlikes rechtes tho
betalende vnnd(e) we(n)er ick / Clawes wedelstede yfte de vo(r)screüene vorstendere de veflich marck
houet stols willen af=/gheue(n) ifte aff mane(n) szo schal vnser en deme andere(n) ¹ en half iar
thouerne thosegghen vnnd(e) de(n)ne dar / na vppe sunthe merthens dach schal wil ick edder myne
rechten erue(n) scholen den vpgeue(n) / then vorstenderen van sünthe Jurgen tho Colberge alze hans
nadebar vnnd(e) laffiens ti(m)mer/man edder ere(n) nakomelinghen de vorscreue(n) veflich marck
houetstole mÿt aller vorsetene(n) / renthe bynne(n) der müre tho Colb(er)ghe so vorscreue(n) steÿt
tho der nughe wol betalen vnnd(e) / weret sake dat godt afkere ick Clawes wedestede edder myne
erue(n) de vorscreue(n) vÿr / marck renthe vor deme vpseggende vnnd(e) de veflich marck houetstols
myt aller vorse/tene(n) renthe na deme vpseggende szo vorscreue(n) steit nicht vth gheue(n) vnnd(e)
betalden vnnd(e) / de vakenomede vorstendere ifte ere nakomelinge der wegghen welken bewisliken
hind(eren) / ifte schaden neme(n) kost edder teringhe dar v(m)me den mosten den laue ick myth
myne(n) / erue(n) vphorichtende vnnde wedder tho leggende like demehouetstole so vorscreue(n)
steit / weret dat so nicht enschege szo gheue ick ouer dat de vakenomede(n) vorstendere yfte / ere
nakomelinge moghe(n) riden vare(n) ifte in mÿne ifte mÿner erue(n) redesten gudene / vnnd(e) dar szo
vele vth panden likerwies ifte dat vorüordert were mith ene(m) vulkomene(n) / rechte vor myns
gnedige(n) here(n) slate tho korlin vnnd(e) de renthe ock nicht tho rekende an / de(n) houetstol
dyssen bref ock nicht tho breke(n)de myt ede(n) ifte quyetbreue(n) men mÿt gûden / reden
pe(n)ni(n)ghe(n) vppe dat alle puncta vnnd(e) artikele szo vor screue(n) steÿt deste beth scholen /
gheholden werden szo laue ick Asmus wedelstede erfseten tho deme schulte(n)haghen / hinrick
wedelste erfsethen erfsethen tho deme koldenhegen vn(n)d(e) ick Swantes ka/meke erfsethen tho der
laf geue alze gude borghen myt ener same(n)den hant en vor alle / like vnseme houetma(n)ne szo
vorscreue(n) steit des tho mer sekerheit vnnd(e) tuchnisse der / warheit so hebbe ick Clawes
wedelstede alzo en houetma(n) vnnd(e) wi Asmus wedel/stede hinrick wedelstede Swantes kameke alzo
borghe(n) myt wytschop vnnd(e) wille(n) / vnse Inghesegele henghe(n) lathen an dyssen apene(n) bref
De ghe gheue(n) vnnd(e) ghescre(uen) / is tho Colb(er)ghe na der borth (christi) dusent verhandert
Da na yn deme negentigste(n) / iare [...] / ²

¹ ***andere(n)*** eingefügt

² Datumszeile nicht lesbar